

## Porównanie tłumaczeń Marka 10:4

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                              | Treść                                                                                      |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś powiedzieli Mojżesz pozwolił zwój rozwodu napisać i opuścić                            |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                              | Oni na to: Mojżesz zezwolił napisać oświadczenie rozwodowe* ** i odprawić. <sup>1)2)</sup> |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski              | Oni zaś powiedzieli: Pozwolił Mojżesz dokument rozwodu napisać i oddać.                    |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus Oblubienicy                        | zaś powiedzieli Mojżesz pozwolił zwój rozwodu napisać i opuścić                            |

---

<sup>1)</sup> oświadczenie rozwodowe, βιβλίον ἀποστασίου, ספר כריתות (sefer keritut)

<sup>2)</sup> <x>50 24:1</x>; <x>470 5:31</x>